

INFO & EVENTS

2011
2012

www.suedtirols-sueden.info

Winterzauber

Advent, Kultur pur & Winter aktiv

1. DEZEMBER – 31. MÄRZ

KULTUR Konzerte & Theater **WINTER** Sport & Schnee **WEIN-REISE** WeinSafari **FASCHING** Narrenzeit **MÄRZ** Frühlingssonne

ADVENTSZEIT IN SÜDTIROLS SÜDEN

BOZNER CHRISTKINDLMARKT

25. November bis 23. Dezember: Leuchtende Girlanden schmücken Straßen und Plätze, der Hufschlag von Pferdekutschen drängt durch die engen Gassen, der Duft gebratener Kastanien lockt zu einer Kostprobe. So zeigt sich Bozen während der Adventszeit. Die 80 Aussteller des Christkindlmarktes bieten in den liebevoll geschmückten Hütten am Waltherplatz ihre handgefertigten Produkte und viele weitere Geschenkideen an. Und für unsere kleinen Gäste gibt es heuer zum ersten Mal einen eigenen Weihnachtsmarkt für Kinder. Öffnungszeiten: Montag – Freitag 10-19 Uhr, Samstag 9-20 Uhr, Sonntag 9-19 Uhr; 8.-11. Dezember 9-20 Uhr;



VA der Stadt Bozen/A. Filz

KRIPPENAUSSTELLUNG IN ST. PAULS-EPPAN

26. November 2011 bis 6. Januar 2012: Im Dezember verwandelt sich St. Pauls in Südtirols größte Krippenausstellung. An die 150 Krippen verschiedener Stilrichtungen zeigen die große Tradition der Tiroler Weihnacht und das handwerkliche Geschick der letzten Jahrzehnte. Höhepunkt ist die „Lebende Krippe“, welche mehrmals auftritt, während täglich ab 16 Uhr die beleuchteten Fenster und Innenhöfe Krippen aus ganz Mitteleuropa beherbergen. Geöffnete Adventsstände und die beliebten Adventskeller sowie musikalische Darbietungen rund um den „Dom auf dem Lande“ runden diese besinnliche Veranstaltungsreihe ab.



S'KALTERER CHRISTKINDL

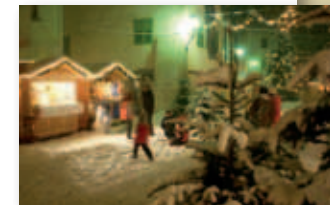
Der kleine, aber feine Weihnachtsmarkt

Wer Ruhe statt Hektik, Besinnlichkeit statt Kaufwut und gemütliches Zusammensein statt heillooses Gedränge bevorzugt, der ist beim Christkindlmarkt in Kaltern genau richtig. Der kleine, aber feine Weihnachtsmarkt gruppiert sich auf dem Dorfplatz in Kaltern rund um den Brunnen zu einem Kreis, in dessen Mitte sich der Zauber der Adventszeit voll und ganz entfalten kann. Handwerker und Künstler bieten ihre Kunst zum Verkauf an, während die Gastwirte die Besucher kulinarisch verwöhnen. s'Kalterer Christkindl ist immer Freitag, Samstag und Sonntag von 10 bis 20 Uhr und am Dienstag, 6. Dezember, Donnerstag, 8. und 22. Dezember und am Freitag 23. Dezember zusätzlich von 10 bis 20 Uhr geöffnet.



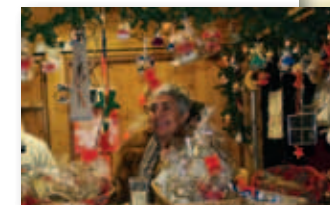
CHRISTKINDLMARKT NEUMARKT

01. bis 23. Dezember: Der Christkindlmarkt findet im historischen Zentrum von Neumarkt statt, wo verschiedene Stände täglich von 10 bis 19 Uhr Produkte aus Südtirol anbieten. Am Stand der Musikkapelle werden Sie bis 20 Uhr kulinarisch, mit heißen Getränken und Imbissen, verwöhnt. Besonders die Wochenenden versprechen einen stimmungsvollen Advent. Kutschenfahrten werden angeboten, Kastanien, welche auf offenem Feuer zubereitet werden, können genossen werden, verschiedene Chöre begleiten den Nachmittag. Die lebende Krippe ist von 16 bis 19 Uhr im Meister-Konrad-Durchgang zu bewundern.



LEIFERER CHRISTKINDLMARKT

3./4., 8., 10./11. und 17./18. Dezember 2011: Weihnachtlich geschmückte Stände bezaubern mit traditionellen und selbst gebastelten Erzeugnissen. Hier findet jeder etwas für seinen Geschmack, sowohl zum Verwöhnen von Leib und Gaumen, als auch zum Erwärmen von Geist und Seele. Auch eine Krippenausstellung erwartet die Besucher. Der Leiferer Christkindlmarkt ist für Sie von 10-19 Uhr geöffnet. Info: Tourismusverein Leifers, Tel. (+39) 0471 950420.



ALPENADVENT SARNTAL

Stille Stunden im Advent: In jedem Jahr kann man sich beim Alpenadvent in die bezaubernde Welt altherwürdiger, schon fast vergessener Handwerkskünste, überlieferter Bräuche, bodenständiger Sarner Herzlichkeit inmitten einer zauberhaften Winterlandschaft entführen lassen. Die weihnachtlich geschmückten „Holzstandlar“ haben jeweils Samstag und Sonntag im Advent, sowie am Donnerstag, 8. und Freitag, den 9. Dezember von 10 Uhr bis 19 Uhr geöffnet. Bei der Aktion „Weihnachtssterne“ der Kaufleute Sarntal gibt es tolle Preise zu gewinnen. Info: www.alpenadvent.sarntal.com



Foto: Kusbirat/Harald Kienzl

MIT DEM RITTNER CHRISTBAHN IN DEN ADVENT

Wenn im November die Adventszeit beginnt, heißt es: Christbahn-Zeit. Dieser stimmungsvolle Weihnachtsmarkt findet an den Wochenenden in den Rittner Ortschaften Oberbozen und Klobenstein statt, welche mit der Schmalspurbahn verbunden sind. Beim Rittner Christbahn stehen das beschauliche Beisammensein und die Qualität der einheimischen Produkte im Vordergrund. Ein besonderer Vorteil ist die Rittner Seilbahn, die im vier-Minuten-Takt täglich bis spätabends verkehrt und das Rittner Sonnenplateau von Bozen aus in wenigen Minuten erreichen lässt. Öffnungszeiten des Christbahns unter www.ritten.com



WEIHNACHTS- AKTIONEN

IN SÜDTIROLS SÜDEN



Foto: Tourismusverein Sarntal/Menhard Spigler

2011 DEZEMBER

DAS GROSSE LOS IM ÜBERETSCH

12. November bis 24. Dezember 2011

Kaufen und gewinnen! Das ist auch heuer wieder die Devise, mit der die Kaufleute von Eppan und Kaltern in der Adventszeit für ein Einkaufserlebnis im Überetsch werben. „DAS GROSSE LOS IM ÜBERETSCH“ erlebt seine



26. Auflage, in über 130 Geschäften, Kellereien und Restaurants erhalten sie ab einem Einkauf von € 15 ein Los. Die Hauptpreise bei den vier Ziehungen sind ein Mercedes B-Klasse, ein Ford FOCUS, ein Ford FIESTA und ein Ford KA. Insgesamt geht es um 150 Preise, vom Ski-Pass im Skigebiet Obereggen bis zu vielen Einkaufsgutscheinen in den Überetscher Geschäften.

WEIHNACHTSGLÜCK IM UNTERLAND

21. November bis

24. Dezember 2011: Eine Aktion der Kaufleute von Alduin, Branzoll, Kurtatsch, Leifers, Margreid, Neumarkt, Tramin, Salurn und St. Jakob. Mit einem Einkauf im Wert von € 15, € 20 oder € 25 erhalten Sie ein Los welches die Teilnahme an der Lotterie 2011 garantiert. Die große Endverlosung findet am 29. Dezember 2011 im Bürgerhaus von Tramin statt mit Beginn um 20 Uhr. Es erwarten Sie attraktive Preise: Kreuzfahrt in die Karibik für zwei Personen, eine Wochenreise in die Toskana, ein Wellnesswochenende für zwei Personen, zwei Frisbee-Fahrräder und weitere 35 Einkaufsgutscheine im Wert von € 100-1000. Die Einkaufsgutscheine können bis Ende März 2012 bei allen teilnehmenden Betrieben eingelöst werden. Wir wünschen allen Teilnehmern viel Glück und ein gesegnetes Weihnachtsfest sowie ein glückliches, neues Jahr 2012!



LANGE NACHT AM RITTNER HORN

Mittwochs Skitouring: Lange Nacht am Rittner Horn, die Pisten sind für Skitourer, Wanderer & Rodelfahrer von 18-23 Uhr geöffnet (die Lifte bleiben geschlossen).

SEKT-UND WEINVERKOSTUNG

Jeden Dienstag, Donnerstag und Freitag um 17 Uhr in der Kellerei Andrian. Infos und Anmeldung unter Tel. (+39) 0471 510100 oder (+39) 0471 510306. Preis € 7.

KUTSCHENFAHRTEN & SCHAUHANDWERK

Im Rahmen des Sarner Alpenadvents finden von 14-19 Uhr romantische Kutschenfahrten durch die Gassen von Sarnthein statt. Start: Griesplatz Sarnthein. Ab 14 Uhr können Sie dem Drechsler oder Holzschnitzer über die Schulter schauen. Ort: Postplatz Sarnthein. Das detaillierte Rahmenprogramm des Sarner Alpenadvents finden Sie unter: www.alpenadvent.sarntal.com

SCHNEESCHUHWANDERUNG

Geführte Schneeschuhwanderung im Sarntal. Anmeldung und Info Tourismusverein Sarntal, Tel. (+39) 0471 623091. Termine: 1., 6., 8., 13., 15., 20., 22., 27. und 29. Dezember. Und jeden Samstag geführte Schneeschuhwanderung organisiert vom Verkehrsamt der Stadt Bozen. Anmeldung und Info: Verkehrsamt der Stadt Bozen, Tel. (+39) 0471 307000.

MARTINI FEST- UND FREISCHIESSEN

5. November bis 5. Dezember

Martini Fest- und Freischießen in St. Michael/Eppan am ältesten noch aktiven historischen Schießstand Südtirols.

WOHLTÄTIGKEITSMARKT

25. November bis 23. Dezember

Beim Wohltätigkeitsmarkt in Bozen am Kornplatz, in der Silbergasse und in der Mustergasse stellen die ONLUS-Vereine ihre Sozialprojekte vor und bieten Geschenkartikel, Dekorationsideen und Baumschmuck zum Verkauf an.

WINTERWALD

25. November bis 23. Dezember

Weihnachtszauber im Innenhof von Palais Campofranco in Bozen.

EPPANER WINTERWALD

25. November bis 24. Dezember

Das schmucke Ortszentrum von St. Michael-Eppan und die Gassen werden weihnachtlich geschmückt. An den urigen Holzständchen werden Südtiroler Qualitätsprodukte angeboten. Musikgruppen stimmen in die Weihnachtszeit ein und runden das Shopping- und Flaniervergnügen in dem Einkaufs-Zentrum St. Michael-Eppan ab.

DIE SARNER KLÖCKLER

1. und 15. Dezember

Die „Klöckler“, urige Gestalten, läuten schaurig-schön durch das winterlich verträumte Sarnthein. Dieser heidnische Brauch, wie er in dieser Form nur noch im Sarntal erhalten ist, findet seinen Ursprung in der Wintersonnwende, dem Julfest der Germanen. Verkleidet, mit viel Lärm, Schall und rituellen Liedern verbannen die Klöckler den langen nordischen Winter und erwecken die tote Erde zu neuer Fruchtbarkeit.

KÜNSTLERMARKT

2. bis 23. Dezember

Weihnachtsschau des Handwerks: traditioneller Künstlermarkt am Rathausplatz im historischen Stadtkern von Bozen.

SARNER WEIHNACHTSSTERNE

19. November bis

28. Dezember 2011:

Im Sarntal leuchten wieder die Weihnachtssterne der

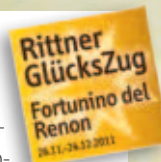


Sarner Kaufleute. Für jeden Einkauf im Wert von € 5 erhält man einen Weihnachtsstern zum Kleben. Jedes Kärtchen mit 20 Sternen nimmt an der Verlosung teil. Die Weihnachtssterne sind in allen Geschäften, in einigen Bars, Restaurants, bei Handwerkern und wie immer auch bei den Ständen des Alpenadvent Sarntal erhältlich. Am 29. Dezember um 18 Uhr wird dann im Bürgerhaus von Sarnthein ein Audi A1, ein Scooter Piaggio, ein Reisegutschein, ein Apple iPhone4, eine Saisonskarte des Skigebietes Reinswald und weitere 15 Gutscheine verlost. Außerdem werden traditionsgemäß 40 Geschenkkörbe unter allen Anwesenden verlost, welche als kleines Dankeschön von den teilnehmenden Betrieben zur Verfügung gestellt werden.

RITTNER GLÜCKSZUG

26. November bis 24. Dezember 2011

Die Rittner Kaufleute bieten in Zusammenarbeit mit dem Tourismusverein Ritten, den Hotelieren, Gastwirten, Handwerkern und Bauern heuer erstmals ein stressfreies und ganz besonderes Einkaufserlebnis an: Die Aktion „Rittner GlücksZug“. Bei der Aktion nehmen Geschäfte, Handwerksbetriebe und Gastwirte aus den Fraktionen Klobenstein, Oberbozen, Unterinn und Oberinn teil. Neben attraktiven Preisangeboten gibt es in den 39 teilnehmenden Betrieben mehr als 46 wunderschöne Preise zu gewinnen. Darunter rund 20 einladende Geschenkkörbe mit regionalen Produkten gefüllt, interessante Gutscheine und als Hauptgewinn der Weihnachtslotterie sogar ein Auto der Marke SEAT IBIZA! Die große Endverlosung findet dann im Rahmen der Finalveranstaltung am 7. Jänner 2012 um 20 Uhr beim Eishockeyspiel in der Arena Ritten Klobenstein statt.



2011 DEZEMBER



2011 DEZEMBER

KONZERT

3. Dezember

20.30 Uhr: Die Ratschkattln & Band – Musik der 20- und 30iger Jahre im Parkhotel Holzner in Oberbozen. Kartenreservierung unter Tel. (+39) 0471 345231, Preis € 10.

GALAKONZERT

3. Dezember

Original Tiroler Kaiserjägermusik – 500 Jahre Tiroler Landlibell. Kartenvorverkauf: Tel. (+39) 0471 053800 oder www.vipticket.it. Ort: Konzerthaus J. Haydn, Bozen. Preis € 20.

FRESCO DANCE COMPANY

3. Dezember

Die Tanzaufführung „Fresco Dance Company“ wird von Yoram Karmi geleitet und war noch nie in Italien zu sehen. Ort: Stadttheater Bozen. Info Tel. (+39) 0471 053800.

AUSSTELLUNG

3. bis 11. Dezember

Gemeinschaftsausstellung der Freizeitmaler Kaltern im Vereinshaus von Kaltern.

MÄRCHENLESUNG

4. Dezember

17 Uhr: Erzählkunst und Klang im Parkhotel Holzner in Oberbozen. Infos unter Tel. (+39) 0471 345231.

KONZERT

4. Dezember

11-12 Uhr: Konzert der Musikkapelle Zwölfmalgreien auf dem Waltherplatz im Rahmen des Bozner Christkindlmarktes.

SYMPHONIEKONZERT

4. Dezember

18 Uhr: Symphoniekonzert mit dem SFK-Youth Symphony Orchestra aus Klagenfurt. Ort: Konzertsaal Auer. Info: Tourismusverein Castelfeder, Tel. (+39) 0471 810231.

ADVENTSSTIMMUNG

4. Dezember

Um 17 Uhr findet, organisiert von der Heimatbühne Tramin, vom Haus v. Elzenbaum ausgehend eine Herbergsuche mit musikalischer Umrahmung durch eine Bläsergruppe der Bürgerkapelle Tramin sowie des Pfarrchores statt.

MARKT IN ST. NIKOLAUS

4. Dezember

Beim Markt in St. Nikolaus/Kaltern werden sowohl hofeigene Produkte wie handwerkliche Gegenstände verkauft. Für Speis und Trank ist gesorgt.

AUSSTELLUNG

4. Dezember bis 1. Januar 2012

15. Ausstellung von Modelleisenbahnen „Modelleisenbahn in Bewegung“ in der Galerie Hochparterre-Salotto in Kaltern.

NIKOLAUS- UND KRAMPUSUMZÜGE

4. bis 6. Dezember

In diesem Zeitraum finden in Südtirols Süden verschiedene Nikolaus- und Krampusumzüge statt. Informationen erhalten Sie in den jeweiligen örtlichen Tourismusvereinen.

KONZERT DES HAYDN ORCHESTERS

6. Dezember

20 Uhr: Konzert des Haydn Orchesters unter der Leitung von Jesús López-Cobos. Ort: Auditorium Bozen. Informationen Tel. (+39) 0471 053800.

JAHRMARKT

6. Dezember

Jahrmarkt am Rottenburgerplatz in Kaltern. Nähere Informationen erhalten Sie im Tourismusverein Kaltern, Tel. (+39) 0471 963169.

KIRCHTAG PENON

6. Dezember

Kirchtag in Kurtatsch/Penon mit Nikolausbesuch.

HERBERT PIXNER PROJEKT

7. Dezember

20.30 Uhr: Das Konzert findet im Parkhotel Holzner in Oberbozen statt. Kartenreservierung unter Tel. (+39) 0471 345231, Preis € 10.

RITTNER BAUERNADVENT

8. Dezember

Der Rittner Baueradvent findet von 10-17 Uhr im Park der Mittelschule Ritten (Bahnhof) in Klobenstein statt.

ALPENLÄNDISCHES ADVENTSSINGEN

8. und 10. Dezember

Am 8. Dezember um 17 Uhr: Alpenländisches Adventssingen in der Pfarrkirche von Tramin, organisiert vom Männergesangsverein Tramin.

Am 10. Dezember um 20 Uhr: Alpenländisches Adventssingen mit dem Kirchenchor Lengmoos in der Pfarrkirche Lengmoos.

FACKELTANZ

10. Dezember

In der öffentlichen Bibliothek von Tramin werden Lesungen für Kinder abgehalten. Nach der Vorabendmesse (19.15 Uhr) Fackeltanz am Rathausplatz vorgeführt durch die Volkstanzgruppe Tramin.

KONZERT

11. Dezember

11-12 Uhr: Konzert der Stadtkapelle Bozen im Rahmen des Bozner Christkindlmarktes.

MUSIK IM ADVENT

11. Dezember

Weihnachtsweisen zum 3. Adventssonntag ab 10.30 Uhr organisiert von der Musikkapelle Lengmoos mit Tee und Glühwein auf dem Kirchplatz in Lengmoos.

KONZERT

13. Dezember

20 Uhr: Konzert des Haydn Orchesters unter der Leitung von Johannes Debus und mit der Sopranistin Aline Kutan. Ort: Auditorium Bozen. Informationen: Tel. (+39) 0471 053800.

THE ORIGINAL USA GOSPEL SINGERS & BAND

14. Dezember

Die schwarze Gospelgruppe mit Live-Band und großer Licht- und Bühnenshow bringt das ursprüngliche Gefühl der schwarzen Gospelkultur authentisch nahe und erzählt deren Geschichte. Ort: Haus der Kultur „Waltherhaus“, Bozen. Info Tel. (+39) 0473 270256.

AUSSTELLUNG

A, B, C ...: LETTERN IM RAUM

A, b, c ...: Lettern im Raum präsentiert rund 100 Werke der 50er, 60er und 70er Jahre, in denen Buchstaben im Zentrum stehen. Mit einzelnen Werken greift die Ausstellung bis in die 20er Jahre zurück, mit anderen reicht sie bis in die Gegenwart.

Museion – Museum für moderne und zeitgenössische Kunst, Dantestr. 6, Bozen, Tel. (+39) 0471 223411, www.museion.it; Geöffnet: Dienstag bis Sonntag, 10-18 Uhr. Dauer der Ausstellung: bis 31.12.2011

2011 DEZEMBER

MÄRCHENLESUNG

14. Dezember

17 Uhr: Märchenlesung mit Robert Hager im Parkhotel Holzner in Oberbozen. Infos unter Tel. (+39) 0471 345231.

KONZERT – FALTENRADIO

17. Dezember

20.30 Uhr: Das Konzert findet im Parkhotel Holzner in Oberbozen statt. Kartenreservierung unter Tel. (+39) 0471 345231, Preis € 10.

PRIMI SPRINT

17. und 18. Dezember

Eisschnelllaufrennen der Junioren E/F am Eising der Arena Ritten in Klobenstein.

KONZERT

18. Dezember

11-12 Uhr: Konzert des „Corpo Musicale Mascagni“ im Rahmen des Bozner Christkindlmarktes.

FACKELWANDERUNG

18. Dezember

Goldener Sonntag: Fackelwanderung von Leifers aus nach Maria Weißenstein. Informationen: Tourismusverein Leifers, Tel. (+39) 0471 950420.

GOLDENER SONNTAG IN TRAMIN

18. Dezember

Von 9 bis 12 Uhr und von 14 Uhr bis 17 Uhr halten einige Traminer Kaufleute ihre Geschäfte offen. Zudem erwarten Sie mehrere Adventstände am Rathausplatz. Eine lebende Krippe kann im Kirchhof bewundert werden. Durch eine Bläsergruppe der Bürgerkapelle Tramin kommt adventliche Stimmung auf.



STEFANSBALL

26. Dezember

Ab 20 Uhr: Stefansball in Mölten in der Feuerwehrhalle von Mölten.

EISSCHNELLAUFRENNEN

28. bis 30. Dezember

Sprint-Italienmeisterschaft; Kategorie: Senior – Junior am Eising der Arena Ritten in Klobenstein.

ICEGALA BOZEN

29. Dezember

Eiskunstlauf der Extraklasse mit internationalen Stars aus der Eiskunstlaufszene. Ein unvergessliches Erlebnis für alle Liebhaber des Eiskunstlaufsports. www.icegala.it

BOCLASSIC

31. Dezember

Ein Leichtathletikfest der Extraklasse erwartet Teilnehmer und Publikum bei der 37. Auflage des traditionellen Bozner Silvesterlaufs Boclassic in der Bozner Altstadt. www.boclassic.it

SILVESTERKONZERT

31. Dezember

Von 20-23 Uhr: Silvesterkonzert von Greger & Greger „Classic of Swing“. Ort: Haus der Kultur „Waltherhaus“, Bozen. Informationen Tel. (+39) 0471 313800.

GAUDI-REITTURNIER

31. Dezember

Ab 14 Uhr auf dem Reitplatz Jenesien; mit anschließender Jahresausklangsfete.

SKISHOW AM RITTNER HORN

31. Dezember

Um 18 Uhr an der Talstation Pemmern. Beendet wird die Veranstaltung mit einer Fackelabfahrt des Demoteams.

SEKT- & WEINVERKOSTUNG

Jeden Dienstag, Donnerstag und Freitag um 17 Uhr in der Kellerei Andrian. Infos und Anmeldung unter Tel. (+39) 0471 510100 oder (+39) 0471 510306. Preis € 7.

SCHNEESCHUHWANDERUNG

9.30 -16 Uhr: Geführte Schneeschuhwanderung im Sarnthal. Kosten: € 15 pro Person inkl. Führung und Schneeschuhverleih. Anmeldung und Info im Tourismusverein Sarnthal, Tel. (+39) 0471 623091. Termine: 3., 5., 10., 12., 17., 19., 24., 26. und 31. Januar.

Geführte Schneeschuhwanderung durch den verschneiten Winterwald mit der Skischule Rittner Horn. Infos, Termine und Anmeldung bei der Skischule Rittner Horn, Tel. (+39) 0471 352793, www.ritten.com

Jeden Samstag geführte Schneeschuhwanderung organisiert vom Verkehrsamt der Stadt Bozen. Kosten: € 30 pro Person + Verleih. Anmeldung und Info im Verkehrsamt der Stadt Bozen, Tel. (+39) 0471 307000.

LANGE NACHT AM RITTNER HORN

Mittwochs Skitouring: Lange Nacht am Rittner Horn, die Pisten sind für Skitourengänger, Wanderer & Rodelfahrer von 18-23 Uhr geöffnet (die Lifte bleiben geschlossen).

QUERFELDEIN ITALIENMEISTERSCHAFT

6. bis 8. Januar

Querfeldein Italienmeisterschaft im Safety Park in Pfatten. Informationen: Tel. (+39) 0471 983030.

EISSCHNELLAUFRENNEN – GRAND PRIX

14. und 15. Januar

Kategorie: Senior – Junioren A/B/C/D am Eising der Arena Ritten in Klobenstein.

2012 JANUAR

PFERDESCHLITTENRENNEN UND SKIJÖRING

15. Januar

Diese Veranstaltung findet in Mölten statt. Info: Haflingerzuchtverein Mölten – Markus Schrott, Tel. (+39) 348 0642738.

KONZERT DES HAYDN ORCHESTERS

17. Januar

20 Uhr: Konzert des Haydn Orchesters unter der Leitung von Gustav Kuhn und mit dem Mezzosopran Stefania Irányi. Ort: Auditorium Bozen. Informationen Tel. (+39) 0471 053800.

AUSSTELLUNG

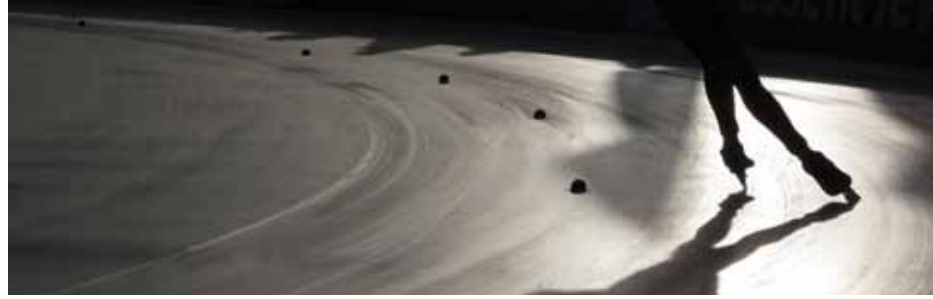
DINO & CO. SAURIER DER DOLOMITEN

Noch vor 30 Jahren hätten Geologen nie nach Spuren von Dinosauriern im Gebiet der Dolomiten gesucht. Nach damaligem Wissen war die Landschaft der südlichen Alpen kein passender Lebensraum für Dinosaurier. Heute kennen wir eine erstaunliche Vielfalt an Reptilien und Dinosauriern, die am Land, im Wasser und in der Luft lebten. In den Gesteinen der Dolomiten fanden Forscher die ältesten Amphibien der Alpen, die längsten Fährten von Dinosauriern in Europa und die ältesten Flugsaurier der Welt.

Bisher nie gezeigte originale Trittsuren und Skelettreste, Abgüsse zum Anfassen, viele Stationen zum Hand (oder Fuß) anlegen und Animationen bringen Neues auch für ausgefuchste Dino-Experten. Dino & Co. – Saurier der Dolomiten ist eine Ausstellung des Naturmuseums Südtirol in Zusammenarbeit mit dem Museo Tridentino di Scienze Naturali.

Geöffnet: Di.-So. von 10-18 Uhr, geschlossen am 25.12.2011 und 01.01.2012. Informationen: Tel. (+39) 0471 412964.

Dauer der Ausstellung: vom 18.10.11 – 8.04.2012



THEATERAUFFÜHRUNG

18. Januar

20 Uhr: Ein bisschen Ruhe vor dem Sturm, Gastspiel des Nationaltheaters Mannheim; Uraufführungs-Produktion. Vor dem Auftritt ein bisschen Theater. Drei Schauspieler spielen drei Schauspieler, die über ihre Schauspielerei sinnieren. Eine köstliche Satire auf den Theaterbetrieb, die Eitelkeiten seiner Akteure und die unlösbare Regietheater-kontra-Werktreue-Debatte. Ort: Haus der Kultur „Waltherhaus“, Bozen. Informationen Tel. (+39) 0471 313800.

FINSTRAL TROPHY U23 – EISSCHNELLAUFRENNEN

20. bis 22. Januar

Kategorie: Senior – Junioren A/B/C/D am Eisring der Arena Ritten in Klobenstein.

PFERDESCHLITTENRENNEN

22. Januar

Traditionelles Pferdeschlittenrennen und Skijöring mit Kumet und Holzschlitten im Sarntal. Info: Haflingerzuchtverein Sarntal - Georg Kofler, Tel. (+39) 0471 625109.

OPER: SALOME

25. und 26. Januar

Salome ist eine Oper in einem Akt von Richard Strauss mit Libretto von Hedwig Lachmann, ausgehend vom gleichnamigen Roman von Oscar Wilde. Salome gehört zu den meistgespielten Werken des 20. Jahrhunderts. Ort: Stadttheater Bozen. Informationen Tel. (+39) 0471 053800.

KLIMAHOUSE 2012

26. bis 29. Januar

Internationale Fachmesse für energieeffizientes und nachhaltiges Bauen. Ort: Messe Bozen.

RHYTHM OF THE DANCE

27. Januar

Im Januar 2012 steppt die irische Dance-Sensation Rhythm of the Dance, aufgeführt von der National Dance Company of Ireland, mit atemberaubendem Tempo über Südtirols Bühnen hinweg. Die zweistündige Show ist ein hundertprozentiges Live-Erlebnis für Jung und Alt, das nicht nur die Herzen aller Stepdance- und Irland-Fans höher schlagen lässt. Ort: Reschenhalle Bozen. Weitere Informationen: www.showtime-ticket.com

EISSCHNELLAUF- WELTCUP DER JUNIOREN

28. und 29. Januar

Die weltbesten Nachwuchs-Eisschnellläufer kommen auf den Ritten. Die schnellste Freiluftbahn der Welt in der Arena Ritten wird erneut Schauplatz eines Eisschnellauf-Großereignisses. Nach der Mehrkampf-EM im Januar diesen Jahres, der Junioren-WM (2002) und den Junior-Weltcups 2009 und 2010 wird am 28. und 29. Januar in Klobenstein wieder eine von vier Etappen des Eisschnellauf-Weltcups für Junioren ausgetragen.

PFERDESCHLITTENRENNEN UND SKIJÖRING

29. Januar

Diese Veranstaltung findet in Jenesen statt. Info: Haflingerzuchtverein Jenesen, Richard Gamper, Tel. (+39) 348 6618141.

KONZERT DES HAYDN ORCHESTERS

31. Januar

20 Uhr: Konzert des Haydn Orchesters unter der Leitung von Daniele Rustioni und mit Sergej Krylov an der Violine. Ort: Auditorium Bozen. Informationen Tel. (+39) 0471 053800.

SEKT- & WEINVERKOSTUNG

Jeden Dienstag, Donnerstag und Freitag um 17 Uhr in der Kellerei Andrian. Infos und Anmeldung unter Tel. (+39) 0471 510100 oder (+39) 0471 510306. Preis € 7.

SCHNEESCHUHWANDERUNG

9.30 -16 Uhr: Geführte Schneeschuhwanderung im Sarntal. Kosten: € 15 pro Person inkl. Führung und Schneeschuhverleih. Anmeldung und Info: Tourismusverein Sarntal, Tel. (+39) 0471 623091. Termine: 7., 9., 14., 16., 21., 23. und 28. Februar. Geführte Schneeschuhwanderung durch den verschneiten Winterwald mit der Skischule Rittner Horn. Infos, Termine und Anmeldung bei der Skischule Rittner Horn, Tel. (+39) 0471 352793, www.ritten.com

Jeden Samstag geführte Schneeschuhwanderung organisiert vom Verkehrsamt der Stadt Bozen. Kosten: € 30 pro Person + Verleih. Anmeldung und Info im Verkehrsamt der Stadt Bozen, Tel. (+39) 0471 307000.

LANGE NACHT AM RITTNER HORN

Mittwochs Skitouring: Lange Nacht am Rittner Horn, die Pisten sind für Skitourengänger, Wanderer & Rodelfahrer von 18-23 Uhr geöffnet (die Lifte bleiben geschlossen).

VOLLMONDRODELN SARNTAL

3. und 4. Februar

Am Vollmondwochenende gibt es unvergesslichen Rodelspaß in Reinswald (Sarntal) mit Musik und Stimmung im Licht des Mondes. Von 20 bis 22 Uhr ist die Kabinenbahn in Betrieb, sodass man dieses 4,5 km lange Rodelerlebnis gleich mehrmals voll auskosten kann.

PATROZINIUM VERSCHNEID

3. Februar

14 Uhr: Heilige Messe; anschließend findet in der Feuerwehrhalle von Verschneid/Mölden ein kleines Fest statt. Für das leibliche Wohl ist gesorgt.

EISSCHNELLAUFRENNEN

4. und 5. Februar

Tiroler Meisterschaft; Kategorie: Senior – Junioren am Eisring der Arena Ritten in Klobenstein.

SKI ALPIN MEN EUROPACUP-RENNEN

6. bis 10. Februar

Im Sarner Skigebiet in Reinswald werden zum achten Mal Europacuprennen in den schnellen Disziplinen ausgetragen. Die Nachwuchsfahrer werden sich erneut auf einer der längsten Abfahrten im Europacupzirkus messen und versuchen Punkte für einen Startplatz im Weltcup zu sammeln.

OPER: THE TYRANT

8. bis 11. Februar

Die erzählerische Struktur dreht sich um die klastrophobische Existenz eines Tyrannen, der aus Angst vor seiner Entmachtung, niemals seinen Thron verlässt und nur anhand von Tönen und Klängen wahrnimmt, was in seinem Reich geschieht. Nach Jahren absoluter Kontrolle und Machtausübung, zeigt der Despot Schwäche und wird von Zweifeln und Angst übermannt. Ort: Stadttheater Bozen. Informationen Tel. (+39) 0471 053800.

GASTSPIEL DES DEUTSCHEN THEATERS GÖTTINGEN

8. Februar

Theateraufführung „Diebe von Dea Loher“ im Haus der Kultur „Waltherhaus“ Bozen. Informationen Tel. (+39) 0471 313800.



THEATERAUFFÜHRUNG

10., 12., 16. und 17. Februar

Tango zum Leichenschmaus. Am 10. Februar um 20 Uhr, am 12. Februar um 16 und 20 Uhr, am 16. und 17. Februar jeweils um 20 Uhr im Kulturhaus „Karl Anrather“ in Margreid.

AUF DEN SPUREN DER LIEBE

11. und 12. Februar

10-17 Uhr: Ein Spaziergang zu ungewöhnlichen Zielen in Bozen, geführte Besichtigung organisiert vom Verkehrsamt Bozen. Info Tel. (+39) 0471 307000.

FASCHINGSUMZÜGE

12. Februar: **Faschingsumzug in Leifers** entlang der SS 12 (Kennedystr.). Anschließend Prämierung des kreativsten Festwagens (bei schlechter Witterung wird die Veranstaltung auf 19.02. verschoben).

16. Februar: Unsinniger Donnerstag; **Faschingsumzug in Terlan**.

18. Februar, Samstag: **Perkeos Maschggra-Umzug in Salurn**.

Faschingsdienstag: **Faschingsumzug für Kinder am Ritten** (Klobenstein);

Kinder-Egetmannumzug in Tramin am 21. Februar: Der Egetmann wird von zahlreichen Wagen, Gruppen und Gestalten begleitet, unter anderem von den Schnappviehern, den reichen und armen Zigeunern, der Bauernwirtschaft, den Fischern, der Altweibermühle u.a.m. Detaillierte Infos finden Sie unter www.egetmann.com und www.tramin.com

Auch findet am Faschingsdienstag von 8-12 Uhr der **Tinzeltag in Aldein** statt. Dieser ist ein wichtiger Tag im Kinderbrauchtum Aldeins und ein besonderer Tag der Schulkinder. Die Schützenkompanie kümmert sich um die Pflege des einzigartigen noch erhaltenen Brauchtums dieser Art in Tirol.

BAUERNSONNTAG

12. Februar

Konzert zum Bauernsonntag der Bürgerkapelle Tramin um 18 Uhr in der Raiffeisen Turnhalle von Tramin.

FAMILY FESTIVAL BOZEN

16. bis 19. Februar

Ein Marionettentheaterfestival für alle Familien mit Spiele und Unterhaltung für Groß und Klein. Nähere Infos erhalten Sie im Verkehrsamt der Stadt Bozen, Tel. (+39) 0471 307000.

EISSCHNELLAUFRENNEN – GRAND PRIX

18. und 19. Februar

Kategorie: Senior – Junioren A/B/C/D am Eisring der Arena Ritten in Klobenstein.

KONZERT DES HAYDN ORCHESTERS

28. Februar

20 Uhr: Konzert des Haydn Orchesters unter der Leitung von Daniele Giorgi und mit Emanuela Piemonti am Klavier. Ort: Auditorium Bozen. Informationen Tel. (+39) 0471 053800.

GASTSPIEL DES WIENER BURGTHEATERS

29. Februar

Phädra von Jean Racine – eine Koproduktion mit den Salzburger Festspielen. Special nach den Aufführungen: „Versöhnungs-Dinner“ im Parkhotel Laurin. Ort: Haus der Kultur „Waltherhaus“ Bozen. Informationen Tel. (+39) 0471 313800.

SCHNEESCHUHWANDERUNG

9.30 – 16 Uhr: Geführte Schneeschuhwanderung im Sarntal. Kosten: € 15 pro Person inkl. Führung und Schneeschuhverleih. Anmeldung und Info im Tourismusverein Sarntal, Tel. (+39) 0471 623091. Termine: 1., 6., 8., 13., 15., 20., 22., 27. und 29. März.

Geführte Schneeschuhwanderung durch den verschneiten Winterwald mit der Skischule Rittner Horn. Infos, Termine und Anmeldung bei der Skischule Rittner Horn, Tel. (+39) 0471 352793, www.ritten.com
Jeden Samstag geführte Schneeschuhwanderung organisiert vom Verkehrsamt der Stadt Bozen. Kosten: € 30 pro Person + Verleih. Anmeldung und Info im Verkehrsamt der Stadt Bozen, Tel. (+39) 0471 307000.

LANGE NACHT AM RITTNER HORN

Mittwochs Skitouring: die Pisten sind für Skitourengeher, Wanderer & Rodelfahrer von 18-23 Uhr geöffnet (die Lifte bleiben geschlossen).

PHÄDRA – GASTSPIEL DES WIENER BURGTHEATERS

1. März

Um 20 Uhr im Haus der Kultur „Waltherhaus“ in Bozen: Dämonie der Liebe. Eine Koproduktion mit den Salzburger Festspielen. „Versöhnungs-Dinner“ im Parkhotel Laurin. Informationen: Tel. (+39) 0471 313800.

MOTHER AFRICA – CIRCUS DER SINNE

1. März

20.30 Uhr: Rund vierzig Künstler aus verschiedenen Ländern Afrikas präsentieren mit Akrobatik, Artistik, Musik und Tanz eine farbenfrohe und mitreißende Zirkusshow, die jeden Zuschauer in ihren Bann ziehen wird. Stadthalle Bozen. Informationen Tel. (+39) 0473 270256.

MUSICAL STARNIGHTS

5. März

20.30 Uhr: Über 250 farbenprächtige Kostüme, akrobatische Tanzeinlagen und eindrucksvolle Videoprojektionen entführen den Zuschauer in die phantastische Welt des Musicals. Haus der Kultur „Waltherhaus“ Bozen. Informationen Tel. (+39) 0471 270256.

KONZERT DES HAYDN ORCHESTERS

6. März

20 Uhr: Konzert des Haydn Orchesters unter der Leitung von Stefano Ranzani und mit Enrico Dindo am Violoncello. Auditorium Bozen. Informationen Tel. (+39) 0471 053800.

AUSSTELLUNG

ÖTZI20 – LIFE SCIENCE FICTION REALITY

Sonderausstellung vom 1. März 2011 bis 13. Januar 2013 im Südtiroler Archäologiemuseum Bozen. Am 19.09.2011 wurde der Mann aus dem Eis 20 Jahre alt – zumindest in seinem zweiten Leben als natürliche Gletschermumie und Weltsensation. Das Südtiroler Archäologiemuseum widmet seinem Star deshalb eine Sonderausstellung mit dem Titel „Ötzi20“.

Die Ausstellung beansprucht die gesamte Ausstellungsfläche des Museumsgebäudes von 1200 m² für sich: Vier Etagen stehen jeweils unter einem der Themen life, science, fiction und reality und umfassen die gesamte Bandbreite von Ötzis Entdeckung, seinen Lebensumständen, den Forschungsergebnissen, der Medienrealität sowie der Fiktionen und Fragen, die um Ötzi herum entstanden sind.

Geöffnet: Dienstag bis Sonntag, 10-18 Uhr. www.oetzi20.it

2012 MÄRZ



2012 MÄRZ

VOLLMONDRODELN

9. und 10. März

Von 20 bis 22 Uhr ist die Kabinenbahn in Reinswald/Sarnatal in Betrieb, sodass man dieses 4,5 km lange Rodelerlebnis gleich mehrmals voll auskosten kann.

PFERDEMARKT

10. März

Beginn um 8 Uhr in Jenesen. Info: Haflingerzuchtverein Jenesen, Herr Richard Gamper, Tel. (+39) 348 6618141.

ARREDO 2012 + KUNSTART

16. bis 18. März

Arredo: Fachmesse – Die Welt des Wohnens in der Bozner Messe. Ort: Messe Bozen.
Kunst: Internationale Messe für zeitgenössische Kunst. Ort: Messe Bozen.

BALLETABEND

17. März

20 Uhr: „Les ballets Trockadero de Monte Carlo“. Der perfekte Tanz und die humorvolle, parodistische Interpretation der großen Ballettklassiker versprechen einen Ballettabend der Extraklasse. Ort: Stadttheater Bozen. Informationen Tel. (+39) 0471 053800.

JOSEFIKONZERT

17. März

20.15 Uhr: Josefikonzert organisiert von der Musikkapelle Wangen im Gemeinschaftshaus in Wangen.

JOSEFIFEST

18. März

Das Joseffest findet in St. Josef am See/Kaltern statt. Weitere Informationen: Tel. (+39) 0471 963169.

JOSEFIMARKT

18. März

Der Joseffmarkt in Salurn findet ganztägig statt. Auf diesem traditionellen Markt in Zentrum von Salurn gibt es zahlreiche Stände, die verschiedene Produkte anbieten. Für das leibliche Wohl wird gesorgt.

KIRCHTAG MARGREID

18. März

8.30 Uhr: hl. Messe mit Orchesterbegleitung, anschließend verschiedene Unterhaltungsspiele. Musikalische Einlage der Musikkapelle Margreid.

KONZERT DES HAYDN ORCHESTERS

20. März

20 Uhr: Konzert des Haydn Orchesters unter der Leitung von Gustav Kuhn und mit Anett Fritsch (Sopran), Konrad Jarnot (Bariton) und mit dem Haydn Chor. Ort: Auditorium Bozen. Informationen Tel. (+39) 0471 053800.

GASTSPIEL DES WIENER BURGTHEATERS

21. und 22. März

20 Uhr: Väter von Alvis Hermanis – eine Produktion des Schauspielhauses Zürich. Ort: Haus der Kultur „Waltherhaus“ Bozen. Informationen Tel. (+39) 0471 313800.

AUSSTELLUNG „EPPAN IN DER LITERATUR“

23. März bis 31. Mai

Poeten und Schriftsteller schreiben in und über Eppan. Die Ausstellung findet im Lanserhaus in St. Michael/Eppan statt.

7. KALTERER SEE HALBMARATHON

25. März

Die landschaftlich einmalige und abwechslungsreiche Strecke entlang der Apfelanlagen und Weinberge ist für Hobbyläufer und Amateure gleichermaßen eine Herausforderung. Seien Sie dabei und feuern Sie die Athleten an, die insgesamt 2 Runden um den Kalterer See (21,097 km) zurücklegen. Nähere Informationen erhalten Sie im Tourismusbüro Kaltern unter Tel. (+39) 0471 963169 oder info@kaltern.com

BÄRLAUCHWOCHEN ANDRIAN

27. März bis 15. April

Spezialitäten rund um den Bärlauch erwarten Sie in allen teilnehmenden Betrieben, zweimal wöchentlich geführte Bärlauchwochen. Zum Abschluss der Wanderung werden in Verbindung mit kleinen Bärlauch-Häppchen, die Andrianer Weine verkostet. Anmeldung im Tourismusbüro Andrian bis 12 Uhr, mind. Teilnehmerzahl: 5 Personen. Preis € 7.

© 2011

Herausgeber: Tourismusverband Südtirols Süden

Grafik, Druck: Athesia Druck GmbH

Foto Titelseite: Verkehrsamt der Stadt Bozen/A. Filz

LA TRAVIATA

30. und 31. März

20 Uhr: Traviata von Verdi – eine der beliebtesten Opern überhaupt. Ort: Stadttheater Bozen. Informationen Tel. (+39) 0471 053800.

SEKT- & WEINVERKOSTUNG

Jeden Dienstag, Donnerstag und Freitag um 17 Uhr in der Kellerei Andrian. Infos und Anmeldung unter Tel. (+39) 0471 510100 oder (+39) 0471 510306. Preis € 7.



schnell, entspannt und günstig.

Die Bahn bringt Sie hin: schnell und komfortabel ...

Ohne Umsteigen, ohne Stress und ohne Stau nach Norditalien und Südtirol, z.B.:

■ Nach Bozen – 5 x täglich im DB-ÖBB EuroCity

Oder auch mit City Night Line und Autozug schnell und ausgeschlafen in Italien ankommen.

... und ganz entspannt im DB-ÖBB EuroCity!

■ Mit dem Europa-Spezial richtig günstig nach Südtirol reisen - bereits ab 39 Euro!

■ Kurze Strecken sogar noch günstiger. Z. B. München - Bozen ab 29 Euro!

■ Mit der BahnCard 25 zusätzlich 25 % Rabatt.

■ Familientipp: Eigene Kinder und Enkelkinder unter 15 Jahren reisen kostenlos mit.

Das Europa-Spezial gibt es, solange der Vorrat reicht. Überall, wo es Fahrkarten gibt und unter www.bahn.de

WEINSAFARI

Südtirols Süden ist die Weingegend Südtirols schlechthin. Dementsprechend groß ist auch die Auswahl an guter und edler Tropfen. Wer mehr will, ist bei der WeinSafari genau richtig. Beim Tagesausflug entlang der Südtiroler Weinstraße tauchen Sie tief in die Südtiroler Weinwelt ein.

Viel Genuss und Wissenswertes aus erster Hand machen die WeinSafari zum einmaligen Weinkultur-Erlebnis. Die WeinSafari findet jeden ersten Donnerstag im Monat statt.

Info & Anmeldung: Südtiroler Weinstraße, Tel. (+39) 0471 860659, info@suedtiroler-weinstrasse.it.

Mindestteilnehmerzahl: 10 Personen, Kostenbeitrag: € 95 pro Person.

Sonderausstellung.

20 Jahre Wissenschaft,
Medien und Kurioses
rund um Ötzi.

01.02.2011

VERLÄNGERT BIS
PROLUNGATA FINO AL
EXTENDED UNTIL

13.01.
2013



www.oetzi20.it

Südtiroler Archäologiemuseum
Museumstraße 43,
I-39100 Bozen
T +39 0471 320 100
museum@iceman.it

LIFE
SCIENCE
FICTION
REALITY

ÖTZI 20

 NATIONAL
GEOGRAPHIC
DEUTSCHLAND

patrocinat von
Stiftung Südtiroler Sparkasse
Fondazione Cassa di Risparmio
Südtirol

MEDIENPARTNER